

ZMLUVA

o postúpení práv a záväzkov prenajímateľa zo Zmluvy č. 4/98/SVS o dočasnom užívaní trafostanice pre základňovú stanicu GSM Banská Belá TO158BB uzavretú dňa 30.6.1998

(ďalej len Zmluva) uzatvorená podľa § 524 a 531 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

I. Účastníci zmluvy



Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., B. Bystrica
Reg. číslo zmluvy: 0230/2014

1. Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu B. Bystrica, Odd. Sa, VI.č.705/S

IČO: 36 056 006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK 2020095726

Za ktorú koná: Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a.s.

a Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.

ako postupujúci práva a záväzky prenajímateľa zo zmluvy

2. Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu B. Bystrica, Odd. Sa, VI.č.840/S

IČO: 36 644 030 DIČ: 2022102236 IČ DPH: SK2022102236

Za ktorú koná: Ing. Peter Martinka, člen predstavenstva a.s. a generálny riaditeľ podľa splnomocnenia č. 3/2012, zo dňa 23.2.2012

ako preberajúci práva a záväzky prenajímateľa zo zmluvy

3. ORANGE SLOVENSKO, a. s.

Metodova 8, 821 08 Bratislava

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Odd.: Sa, Vložka č. 1142/B

Za ktorú koná: Ing. Rastislav Valentíny – na základe poverenia

IČO: 35697270 DIČ: 2020310578 IČ DPH: SK 2020310578

ako nájomca zo zmluvy

II. Predmet zmluvy

- Medzi účastníkom uvedeným v čl. I. pod bodom 1. tejto Zmluvy (jeho právnym predchodcom Stredoslovenské vodárne a kanalizácie, š.p. Banská Bystrica, SVS) ako prenajímateľom a účastníkom uvedeným pod bodom 3 ako nájomcom (jeho právnym predchodcom GLOBTEL GSM, a.s.) je uzatvorená **Zmluva č. 4/98-SVS o dočasnom užívaní trafostanice pre základňovú stanicu GSM Banská Belá TO158BB zo dňa 30.6.1998**, na základe ktorej prenajímateľ ako vlastník trafostaníc s rozvážačom RST v.č. 078 a v.č. 082 Banskej Belej súhlasil aby si nájomca
 - umiestnil odpojovač OPV 22 v rozvážači RST v.č. 078 v trafe 1,
 - so záložným pripojením káblom AYKY 4B x 35 medzi rozvážačmi RST v.č. 078 trafo 1 a RST v.č. 082 trafo 2,
 - s umiestnením odpojovača OPV 22, prepínača QV, ističa LSN B-631 a meracieho zariadenia (elektromer v rozvážači RST v.č. 082 s vývodom pre zariadenie Globtel káblom AYKY 4B x 35,
- Zmluva je uzatvorená **na dobu určitú do 1.7.2018, s automatickým predĺžením o ďalších 5 rokov**, ak niektorá zo zmluvných strán písomne neoznámí úmysel ukončiť zmluvu minimálne 6 mesiacov pred uplynutím doby nájmu.
- Účastníci v tejto zmluve uvedení sa v súlade s ustanovením § 524 a § 531 Občianskeho zákonníka s účinnosťou odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy **dohodli na postúpení všetkých práv a záväzkov prenajímateľa** z predmetnej Zmluvy č. 4/98-SVS o dočasnom užívaní trafostanice pre základňovú stanicu GSM Banská Belá TO158BB zo dňa 30.6.1998 z prenajímateľa Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Banská Bystrica, IČO: 36 056 006 na nového prenajímateľa Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030.
- Pôvodný zmluvný prenajímateľ pri podpise tejto zmluvy odovzdal novému prenajímateľovi Zmluvu č. 4/98-SVS o dočasnom užívaní trafostanice pre základňovú stanicu GSM Banská Belá TO158BB zo dňa 30.6.1998, čo nový prenajímateľ podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje.
- ORANGE SLOVENSKO, a. s., Metodova 8, 821 08 Bratislava ako nájomca s postúpením práv a záväzkov prenajímateľa podľa čl. II. bod 2 tejto Zmluvy súhlasí.

III. Dohoda o zmene Zmluvy o nájme pozemku

- V súvislosti so zmenou v osobe prenajímateľa sa ustanovenia Zmluvy č. 4/98-SVS o dočasnom užívaní trafostanice pre základňovú stanicu GSM Banská Belá TO158BB zo dňa 30.6.1998 upravujú nasledovne:

1.1 Článok 1. Zmluvné strany:

Prenajímateľ: **Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.**
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu B. Bystrica, Odd. Sa, VI.č.840/S
IČO: 36 644 030 DIČ: 2022102236 IČ DPH: SK2022102236
Za ktorú koná: Ing. Peter Martinka, člen predstavenstva a.s. a generálny riaditeľ podľa
splnomocnenia č. 3/2012 zo dňa 23.2.2012
Bankové spojenie: VÚB, a.s. pobočka Banská Bystrica
Číslo účtu IBAN: SK 66 0200 0000 0020 8954 0458

1.2 Článok 3. Výška nájomného, splatnosť a platobné podmienky:

- Článok 3 bod 2 zmluvy sa dopĺňa o znenie: Nájomca sa zaväzuje poukazovať platby za nájom pozemku na účet prenajímateľa uvedený v čl. 1. bod 1.1 tejto zmluvy.

V ostatných ustanoveniach, dohodou podľa čl. III. tejto zmluvy nedotknutých zostáva Zmluva č. 4/98-SVS o dočasnom užívaní trafostanice pre základňovú stanicu GSM Banská Belá TO158BB zo dňa 30.6.1998 nezmenená v platnosti.

IV. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania všetkými účastníkmi zmluvy.
2. Zmluva je vyhotovená v 6-tich rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením po dve vyhotovenia pre každého účastníka zmluvy.

V Banskej Bystrici, dňa 01-08-2014

Za postupujúceho práva a záväzky prenajímateľa:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Banská Bystrica

.....
Ing. Vladimír Svrbický
predseda predstavenstva a.s.

.....
Ing. Jozef Hegedúš
podpredseda predstavenstva a.s.

V Banskej Bystrici, dňa 01-08-2014

Za preberajúceho práva a záväzky prenajímateľa:

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. Banská Bystrica

.....
Ing. Peter Martinka
člen predstavenstva a.s.
a generálny riaditeľ

STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ
akciová spoločnosť
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

V Bratislave, dňa 01-08-2014

Za nájomcu:

ORANGE SLOVENSKO, a. s.
Metodova 8, Bratislava

.....
Ing. Rastislav Valentíny
na základe poverenia

Orange Slovensko, a.s.
Metodova 8
821 08 Bratislava
IČO: 35 697 270
IČ DPH: SK2020310578